

以月桂方法 探討文藻學生參與大學社會 責任計畫之學習成效

蔡介裕
張慧美
王學良

文藻外語大學通識教育中心 副教授
文藻外語大學通識教育中心 副教授
文藻外語大學吳甦樂教育中心 講師

大綱

OUTLINE

01

前言

02

研究方法

03

研究結果與討論

04

結論與建議

本研究於**2021.10.29**發表在中山大學主辦「社會文化與地方創生國際學術研討會」

01

前言



● 研究動機與目的

本研究欲探討下列問題：

動機

文藻外語大學以語文專業推動社會責任計畫，如何與與社區需求和資源整合

目的

本研究主要是在探討新童學志工投入社會責任計畫之學習歷程和影響，並希冀研究結果可作為繼續執行新住民學童陪伴之社會責任計畫改進參考。

● 文獻探討

大學社會責任的意涵

文藻「月桂方法」

根植於聖安琪精神和吳甦樂教育的核心理念和價值，所建構的一套有系統的理念思維方法，個體或群體可用以反思和檢視所從事的工作能出於服務之心，成於服務之果。

月桂方法的五個關鍵詞彙為：「我願服務(Serivam)、希望願景(Hope)、首要者為(Above all)、團結一致(Togetherness)、度新生活(Lead a new life)」

文藻吳甦樂教育精神

第五步驟是產出新的觀點，並能參照新的觀點採取新的改變行動及執行策略，落實於生活中。

第三個步驟是找出並分析問題的關鍵原因，以及達到成效的關鍵因素。

第一個步驟是以開放的態度，以服務領導的心，承擔該項使命和任務，確定服務單位以及他們的需求，與他們建立關係，並設身處地理解對方的期待。



月桂方法

基於文藻吳甦樂教育精神

第四個步驟是進行腦力激盪，跳脫思考的框架，如何結合跨域的合作伙伴和相關資源，規劃執行方案。

第二個步驟是瞭解並發揮潛能，開創個人或團體希望解決的問題或想要達到的目標或願景。

02

研究方法



● 研究方法



● 對象

本研究對象以立意取樣的方式，邀請**新住民學童志工團**的學生做為研究參與者，共計19人。



● 新童學志工團之實施

以本研究主要以「藻到新力亮～文藻USR新住民/新移工關懷增能計畫」第二構面計畫「群雁行遠～跨境共學培力計畫」探討參與的學生志工之學習經驗和成效。本構面聚焦在國小新住民二代學童之課輔工作和美語班之教學。在執行上，首先成立「新住民學童學伴志工團隊」(簡稱「**新童學**」)，並與**高雄印尼之友協會**和**岡山國小灣裡分校**合作，分別針對新住民學童開設「課業輔導班」和「新住民學童美語班」，希冀透過伴讀與學習輔導幫助新住民學童學業成就、社會適應能力和美語能力的提升。服務的時間從109年9月至110年2月。

● 文獻探討

A cluster of four interlocking puzzle pieces in orange, green, and yellow colors, positioned to the left of the text.

● 資料蒐集與分析方法

● 資料蒐集



本研究資料蒐集是透過學習成效問卷，以開放性問題，邀請學生回答，於110年2月中旬到2月底收集完畢。

開放性問題如下：

在執行計畫過程自己可以發揮什麼？應用到哪些能力？

學習到什麼？

對自我的反思？

服務對象有哪些受益？對社會的影響是什麼？

整體的學習心得或回饋？

● 文獻探討



- 資料蒐集與分析方法

- 資料編碼



學生問卷資料蒐集後，以內容分析方法將文本進行編碼，步驟如下：
將文本以有意義的話題作為一個單位進行編碼，第一個英文字母為研究參與者之代號；
接下來的兩個阿拉伯數字為研究參與者之編碼；
第三個阿拉伯數字為研究參與者之有意義段落文本。
接著參照**月桂方法**五個步驟的架構，歸納有意義單位之文本；
最後，將月桂方法之主題放入本研究的脈絡中，解釋學生在參與計畫執行中之學習歷程和意義。

● 文獻探討



- 資料蒐集與分析方法

- 資料分析-以月桂方法進行質性分析



依據這五個關鍵詞的核心理念和意涵，說明進行分析和歸納文本時的原則。

「**我願服務**」主要聚焦於服務使命的認同和態度，以同理心確認服務單位需求和期待。因此反覆閱讀新童學志工的文本時，將他們闡述有關服務態度、志工團宗旨，以及對服務對象需求之認知都歸納在「我願服務」關鍵字，做進一步分析。

「**希望願景**」主要聚焦於新童學志工對於服務對象之目標的理解和確定，並有信心的開創各種可能的解決方法，與上述相關的文本都歸納在這個關鍵詞中，做進一步分析。

● 文獻探討



● 資料蒐集與分析方法

● 資料分析-以月桂方法進行質性分析



「**首要者為**」主要聚焦於新童學志工在執行時，能夠分析造成服務對象問題的關鍵原因，以及找到適當的關鍵策略以達到成效，與上述相關的文本都歸納在這個關鍵詞中，做進一步分析。

「**團結一致**」主要聚焦於新童學在推動計畫的過程中，如何結合跨域的合作夥伴和資源，以及和服務對象建立良好關係，用以規劃執行方案，與上述相關的文本都歸納在這個關鍵詞中，做進一步分析。

「**度新生活**」主要聚焦於新童學執行計畫過程中，自我的反思學習，能否有新的觀點並參照採取行動，以落實於自己生活中，與上述相關的文本都歸納在這個關鍵詞中，做進一步分析。



03

研究結果與討論



● 研究結果與討論



本單元之結果與討論架構乃參照本校的**月桂方法**之關鍵詞作為分析指南，



文本討論與解釋是採用細明體撰寫，引用學生提供的原始文本，則以標楷體呈現。分別就「**我願服務、希望願景、首要者為、團結一致、度新生活**」來分析學生參與本**USR**計畫後，所經驗和理解到的意涵。



● 研究結果與討論

新童學志工對.....



● 「我願服務」之體悟

許多來自東南亞各國的新移民女性嫁到臺灣會面臨許多的問題，包含語言、生活及社會文化適應與教養下一代的問題。.....為了幫助這群沒有資源的孩子們得到更好的資助，開創了這個組織，我們透過各自的努力讓孩子們建立信心，重新展露笑容。S01-2

有越來越多的新住民小孩及新住民的媽媽在台灣生活，所以我們需要更加去關心這個議題。S12-2

學生透過這個計畫的實踐，更深刻的與在地連結，瞭解所需投入的資源，方能解決他們的問題（楊正誠，2019）。

他們展現出來的行為模式近似於聖安琪遺訓中要求當時跟隨她的女性，服務他人時要讓自己像一座廣場，要能開放、熱忱和保持喜樂的心，從受關注者的立場去關心（陳靜怡譯，2007）

● 「希望願景」之體悟

在每週的活動中，……找尋自己的缺點然後加以修正……S01-3

可以的話我也想不斷的學習新的東西，……來加強自己不足... S03-3

抗壓性增加、更有耐心的處理事情、時間管理能力……完成社團交代的任務。
S02-4

過程中也發現到自己的限制，認為自己需要再強化耐性、抗壓性，他們經由再學習和心態的調整，也讓自己建立帶領學童的信心，並致力於發揮自己的效能。這個歷程很像聖安琪常督促其追隨者，面對挑戰時要保持活力和希望的信德，希望的信念可以幫助人跨越自我設限，而有力量的採取行動（聖吳甦樂羅馬聯合會教育委員會，2014）。

在實踐社會責任的過程中，不僅增加實際的專業能力，也能增強一些軟實力和自我肯定，對自己更加充滿信心。由此顯示，參與社會責任計畫之推動也是人才的培育方式之一（楊正誠，2019）。

● 「首要者為」之體悟

...，但是我們對他們多少還是會有一些刻板印象，我們或許可以少一點顏色少一點刻板印象，把他們也當作從台灣長大的小朋友或許會更好！S03-2

如何將課堂中枯燥乏味的生詞練習及文法規則結合遊戲，這部分非常考驗老師的創意。S15-3

我運用以前在學校所學的知識，站在孩子的角度去和孩子溝通，亦師亦友的感覺，去傾聽他們，讓他們自己主動的告訴我，他們平時發生的趣事或困難，我會熱於傾聽，孩子們的童言童語非常可愛，他們勇於嘗試的態度，是我覺得值得像他們學習的，在他們身上我看到，就算對一件自己不擅長的事，依然可以有滿滿的活力去嘗試。S08-3

● 「首要者為」之體悟

新童學在「首要者為」之體悟是，執行面遇到的狀況和困難不是嚴重問題，真正的問題是面對問題的態度，能夠理性的釐清重要順序，循序漸進測試不同的方法，找出有效的解決策略，保持著創意、充滿活力的心情面對，當中也可以看到自己的各種可能性。新童學可能不知道聖安琪的典範，但他們執行過程很像聖安琪強調的精神：「在服務過程中，最重要的是服從聖神不斷在我們心中傳送的教導與靈感，實踐時要時時保持清明心。」（聖吳甦樂羅馬聯合會教育委員會，2014）。

● 「團結一致」之體悟

成員們彼此都會互相照應、補足對方的缺失讓活動更加圓滿，團隊合作上可說是十分有默契。S05-2

從別人的身上學到處事圓滑的態度、如何果決且快速的下判斷，還有如何培養與同伴之間相處的默契。S03-3

聖安琪在《會規》中曾多次闡明團結一致的重要性，夥伴必須在相同的願景、使命、目標以及以愛互相扶持的理念下，相互幫助、支援和鼓勵，並和睦相處（聖吳甦樂羅馬聯合會教育委員會，2014）。新童學志工認為要能團隊合作，有效的溝通是重要的前提。要達到有效溝通的方式包括：瞭解別人的想法、開會時開放性的討論、快樂的與他人互動、懂得替補對方的缺失或不足之處、能替對方著想、對突發狀況積極處理，最後，能夠在不同想法中取得共識。他們也發現透過一起執行活動的經歷有助於建立深厚的情感，透過同儕的相互學習，能形塑起很好的團隊默契。

● 「度新生活」之體悟

我也從他們身上學到很多東西，不管是對生活的那份熱情或者是對自己熱愛的東西的那份熱情，都讓我自己再重新審視一次自己對很多事情的態度與想法。S03-1

因為有所需要負責的工作，對自己也更有約束能力，會時時刻刻提醒自己有責任需要完成，讓自己成為一個更負責任的人了！S04-1

其實我一直都是個比較內向的人，透過參加志工活動……自己的想法也越來越多，不再只是個只會聽命行事的人，可以獨立思考應該怎麼做會讓服務變得更好。S06-1

這個歷程讓新童學志工更加肯定自己，建立更多的自信心，也認同自己是有能力承擔從事社會參與之責任。好比聖安琪所強調，在服務他人時，要能清楚意識到面對未來需求的改變，必須勇敢、審慎的回應，而不是為了改變而改變，這個過程必然會帶來新的生命（聖吳甦樂羅馬聯合會教育委員會2014）

● 研究結果與討論



綜合以上的分析和討論，帶領新童學志工直接走入社區之服務活動方案，能夠擴展學生的視野，學生的確有能力從考量服務對象的需要，進而籌劃方案和執行，



並在這個歷程中，與自己經驗交相碰撞，衝擊他們的自我概念，從反思中建立更正向的人生態度和積極的自我。



04

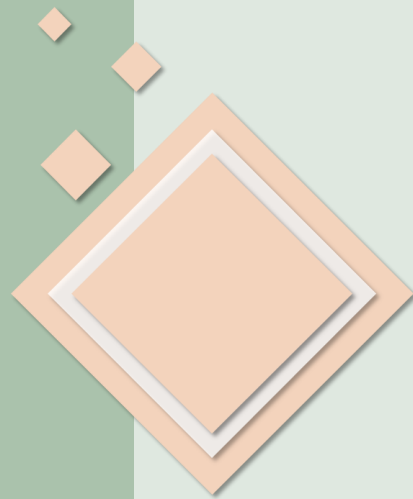
結論與建議



● 結論與建議

● 研究結論

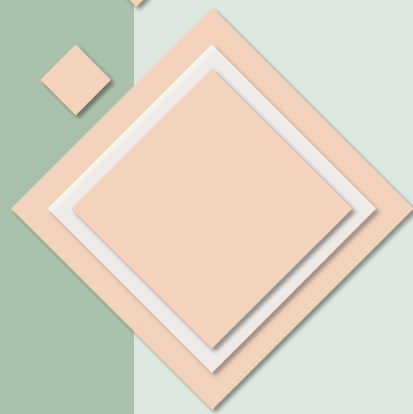
- 01 參與本計畫的新童學志工，在「**我願服務**」上體悟到新住民學童及其家庭，以及社會脈絡對於他們的影響，進而自己願意激勵自己，並期許自我改變，勇於面對實踐這個計畫過程中可能的挑戰。



● 結論與建議

● 研究結論

02 參與本計畫的新童學志工，在「**希望願景**」上體悟到執行這個計畫時，提升自己相關的能力相當重要，如此才能有效幫助服務社區之對象，也因此而激勵自己的參與動機。對於新住民學童的帶領，發現需要考慮其家庭背景、年齡的差異，他們對學童的影響不僅僅是課業，更對他們的人格陶冶發揮某種程度的影響力。

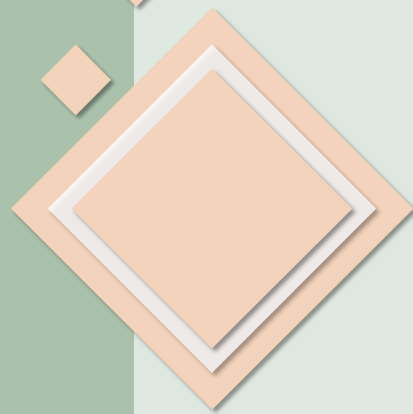


● 結論與建議

● 研究結論

03

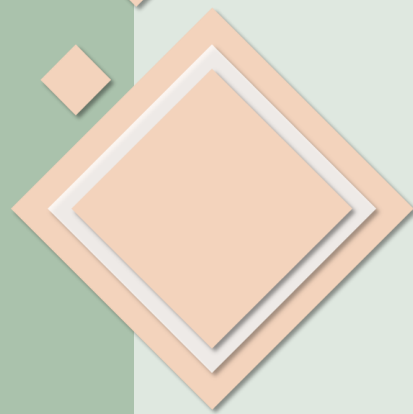
參與本計畫的新童學志工，在「**首要者為**」上體悟到，首要的是調整自己心態，不帶有不好的刻板印象看待學童，能以平等的態度對待，能夠建立好關係後，進而輔以兒童心理學、彈性教學方案、適性的引導、耐心的陪伴聆聽，方能有效且良性的影響學童。



● 結論與建議

● 研究結論

04 參與本計畫的新童學志工，在「團結一致」上的體悟是，要達成計畫目標，需要透過團隊合作的力量，而團隊要有共識，會經歷討論、妥協等歷程，因此，換位思考、同理的溝通、懂得欣賞別人優點等都是建立團隊合作的好方法。對於服務的對象能本著真誠關心，願意傾聽和瞭解他們，就能建立良好的合作關係。

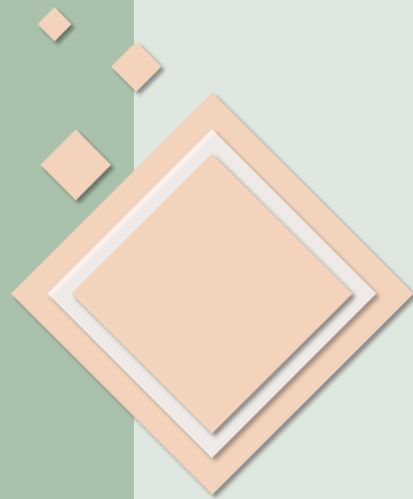


● 結論與建議

● 研究結論

05

參與本計畫的新童學志工，在「**度新生活**」上透過親身的參與，更能深刻的反思和覺察自己的改變，進而能夠再學習，自我突破而建立自己的信心，也認同身為大學生應該承擔社會責任。



● 結論與建議

• 建議

日後的研究可增加探討教師和學生在拓展與社區連結之過程，以及瞭解社區需求和達成合作共識之資源整合，所扮演的角色和功能。

USR之執行是要從教學策略來介入，「藻到新力亮～文藻USR新住民/新移工關懷增能計畫」部分執行是由**新童學**志工擔任，因此，如何將此志工團的訓練和執行方案納入課程，以及如何運用月桂方法於教學上以啟發學生願意承擔起社會責任之角色，值得進一步探索。

報告完畢 感謝聆聽
敬請指教!

